

DEMOCRACY NOW! - Resumen semanal 09-13 de junio de 2008 DEMOCRACY NOW! - Resumen semanal 30 de junio - 3 de julio de 2008 (audio y texto)

Miércoles 18 de junio de 2008, por [Democracy Now!](#)

- Duración aproximada: 00:11:00 y 00:15:15
- Calidad: 64 Kbps
- Formato: mp3
- Producción: [DemocracyNow!](#), [URCM](#), [Radio Pacífica](#)

[Resumen semanal 09-13 junio 2008-parte1.mp3](#)

[Resumen semanal 09-13 junio 2008-parte2.mp3](#)

(Hacer clic en el link para escuchar. Para bajar el archivo, hacer clic con el botón derecho del ratón y elegir "guardar como...")

Destacado

Primer Ministro iraquí: Negociaciones con Estados Unidos llegaron a “punto muerto”

El Primer Ministro iraquí Nouri al-Maliki afirma que las negociaciones sobre un acuerdo de largo plazo con Estados Unidos han llegado a lo que denomina “un punto muerto”. Las exigencias de Estados Unidos incluyeron mantener 58 bases militares permanentes en Irak, inmunidad para los soldados y contratistas estadounidenses, libertad para dirigir operaciones militares sin la aprobación iraquí, y control del espacio aéreo del país. En Jordania, Maliki dijo: “Hemos llegado a un impasse, porque cuando iniciamos estas negociaciones no nos dimos cuenta de que las exigencias de Estados Unidos afectarían tan profundamente la soberanía iraquí, y esto es algo que jamás aceptaremos”. El periódico The Independent de Londres informó la semana pasada que Estados Unidos está invirtiendo miles de millones de dólares en activos iraquíes retenidos para presionar para que se cumplan sus exigencias. El gobierno de Bush hizo enfadar a funcionarios iraquíes al negarse a levantar el apoyo a la designación de Irak en la ONU como amenaza a la seguridad internacional. El New York Times informa que funcionarios iraquíes le pedirán hoy al Consejo de Seguridad de la ONU que proteja a Irak contra demandas de compensación.

El martes, Democracy Now! habló con legisladores iraquíes en Nueva York. El miembro del Parlamento iraquí Khalaf Al-Ulwayyan criticó las propuestas de Estados Unidos.

El parlamentario Khalaf Al-Ulwayyan dijo: “Creo que el Parlamento no ratificará el tratado en la forma en que se encuentra actualmente porque daña la soberanía de Irak. En base a los detalles que se han filtrado a los medios, parece que el acuerdo hará que Irak no sea solamente un país ocupado, sino en

realidad una parte de Estados Unidos”.

Los funcionarios iraquíes entrevistados por el Washington Post dicen que inicialmente Estados Unidos exigió el control de más de 200 bases militares. Los funcionarios estadounidenses también exigieron el derecho a llenar los tanques de combustible de los aviones durante los vuelos, lo que suscitó temores de que Estados Unidos utilice a Irak como una plataforma para llevar a cabo un ataque contra Irán. El miércoles, el Presidente Bush habló en Alemania, donde dijo que las críticas de los legisladores iraquíes y estadounidenses eran “puro ruido en nuestro sistema”. Bush dijo que sus palabras habían sido malinterpretadas y que está seguro de que se llegará a un acuerdo.

El Presidente Bush dijo: “Una de las lecciones de Irak es que para que una democracia se desarrolle, o para que una economía crezca, debe haber una medida de seguridad que está teniendo lugar actualmente. Así que considero que llegaremos a un acuerdo”.

McCain: La duración de la ocupación estadounidense en Irak “no es demasiado importante”

Mientras tanto, el candidato presidencial republicano John McCain también está desestimando las críticas contra los planes de mantener una ocupación estadounidense de Irak a largo plazo. McCain habló el miércoles en el programa Today Show de NBC, donde se le preguntó cuándo creía que los soldados estadounidenses se retirarían de Irak. McCain respondió: “Eso no es demasiado importante. Lo importante son las muertes en Irak. Los estadounidenses están en Corea del Sur, están en Japón, hay soldados estadounidenses en Alemania. Eso está bien”.

Miles de manifestantes protestan contra Bush en Italia

En otras noticias de Alemania, el Presidente Bush también habló sobre Irán y reiteró una vez más la amenaza de utilizar la fuerza militar si Irán no acata las exigencias de Estados Unidos con respecto a sus actividades nucleares.

El Presidente Bush dijo: “Acabo de decirles que no se descarta ninguna opción. Mi primera opción es resolver este asunto de forma diplomática y la mejor forma de resolverlo diplomáticamente es trabajar con nuestros compañeros y eso es exactamente lo que estamos haciendo. El mensaje para el gobierno iraní es muy claro, que hay una mejor forma de progresar que el aislamiento: que suspendan el programa de enriquecimiento nuclear de manera verificable”.

Irán ofreció llevar a cabo negociaciones sobre su programa nuclear y un acuerdo más amplio, pero Estados Unidos insiste en que Irán debe suspender sus actividades nucleares como condición previa a cualquier negociación. De Alemania, el Presidente Bush se fue a Italia. El miércoles, manifestantes iniciaron una gran protesta en Roma para rechazar la visita de Bush.

Una manifestante dijo: “Queremos demostrarle a Bush, al gobierno italiano y al mundo entero que los italianos no apoyamos las políticas de Bush ni las políticas de guerra”.

Otro manifestante expresó: “Vine para protestar contra Bush, considero que ha traicionado al pueblo estadounidense y que ha sido un traidor desde el día en que fue electo”.

Estudio de Congreso culpa a las políticas de Bush por la mala reputación de Estados Unidos

La visita de Bush a Europa está teniendo lugar mientras un nuevo estudio del Congreso indica que la reputación del gobierno de Estados Unidos a nivel mundial es la peor de la historia. El informe del Subcomité de Organizaciones Internacionales indica que el sentimiento antiestadounidense es más fuerte que nunca debido a la invasión y ocupación estadounidense de Irak y al apoyo del gobierno de Bush a los regímenes autoritarios.

Medio Oriente

Israel amenaza con atacar Gaza e Irán

Israel está amenazando con lanzar un nuevo gran ataque militar contra la Franja de Gaza. El Primer

Ministro israelí, Ehud Olmert, le dijo la semana pasada a los periodistas que es más probable que se produzca un ataque israelí que un cese del fuego, luego de que proyectiles de cohetes palestinos causaron la muerte de un civil israelí. Este fue el octavo israelí que murió en ataques con cohetes de Gaza desde que Israel abandonó sus asentamientos de esa región hace dos años. Israel mató a cientos de palestinos en Gaza e intensificó la crisis humanitaria de esta zona con un intenso bloqueo. En Gaza, el portavoz de Hamas, Sami Abu Zuhri, dijo que los comentarios de Olmert eran una amenaza respaldada por Estados Unidos.

Sami Abu Zuhri dijo: “Estas amenazas demuestran que Estados Unidos aprobó nuevos ataques de la guerra sionista contra Gaza. Nos tomamos estas amenazas muy en serio, pero no nos asustarán ni a nosotros ni al pueblo palestino. Y los enfrentaremos con todas nuestras fuerzas”.

Mientras tanto, Israel también intensificó las amenazas contra Irán. El Viceprimer Ministro Shaul Mofaz fue criticado por decir la semana pasada que un ataque israelí sería inevitable. Mofaz dijo: “Si Irán continúa con su programa para desarrollar armas nucleares, atacaremos. Las sanciones son ineficaces. Atacar Irán para detener sus planes nucleares será algo inevitable”. Esta fue la amenaza más directa de un funcionario israelí contra Irán hasta la fecha. En una carta al Consejo de Seguridad, Irán protestó por los comentarios de Mofaz, a los que calificó como una violación de la Carta de la ONU que prohíbe amenazar con utilizar la fuerza. Irán presentó la misma queja por los comentarios de la senadora Hillary Clinton del mes pasado, en los que alegó que Irán sería “destruido” si atacaba a Israel.

Obama retira comentarios sobre Jerusalén

Mientras tanto el senador Barack Obama parece haberse retractado de sus comentarios polémicos sobre el futuro de Jerusalén. Obama habló la semana pasada ante el Comité de Asuntos Públicos Estadounidense-Israelí (AIPAC, por sus siglas en inglés), y dijo que Jerusalén debe permanecer indivisible y bajo el control israelí. Israel ha ocupado el este de Jerusalén desde 1967 y los palestinos lo consideran como parte de un futuro Estado palestino. En una entrevista con CNN, el senador afirmó que dependerá de los israelíes y los palestinos si negocian o no.

Periodista de BBC muere en Afganistán

En Afganistán, un periodista de radio afgano de la BBC fue asesinado en la provincia sureña de Helmand. Abdul Samad Rohani fue el segundo periodista que murió este año en el país. Su padre, Mowlawi Dost Mohammed, recordó a su hijo en el hospital.

Mowlawi Dost Mohammad dijo: “Fue un mártir. Mi hijo era inocente. No hay nada que podamos hacer ahora. Ya no está entre nosotros. Estoy seguro que si alguien se enteró de esta triste noticia, rezará por él. Y Dios bendiga a todos ustedes que están aquí conmigo”.

Pakistán condena ataque estadounidense

Se desató un gran conflicto entre Estados Unidos y Pakistán a raíz de un ataque aéreo estadounidense que causó la muerte de once soldados paquistaníes que se encontraban en sus puestos cerca de la frontera afgana. Este ataque tuvo lugar en un área donde se creía que los combatientes Talibán tenían cautivos a soldados afganos. Pakistán dice que Estados Unidos bombardeó a sus fuerzas mientras respaldaba la operación de Afganistán. El miércoles, el Primer Ministro paquistaní, Syed Yousuf Raza Gilani, dijo que Estados Unidos está socavando la soberanía de Pakistán.

El Primer Ministro paquistaní, Syed Yousuf Raza Gilani, dijo: “Defenderemos la soberanía, la integridad y el amor propio y no permitiremos que nuestra tierra (sea atacada). Lo condenamos enérgicamente y la Oficina de Asuntos Exteriores se encargará de este tema”.

El portavoz del Pentágono Geoff Morrell negó las acusaciones de Pakistán, alegando que las fuerzas estadounidenses actuaron en defensa propia.

Geoff Morrell dijo: “Hasta el momento, todo indicaría que las acciones de las fuerzas estadounidenses fueron legítimas ya que fueron en defensa propia luego de que las fuerzas estadounidenses que operan en territorio afgano junto a la frontera con Pakistán fueron atacadas por fuerzas hostiles y en defensa propia”.

solicitaron un ataque aéreo que eliminó a quienes las estaban atacando”.

SEGUNDA PARTE

Estados Unidos

Corte Suprema dictamina que prisioneros de Guantánamo pueden impugnar su detención

En una gran reprimenda al gobierno de Bush, la Corte Suprema dictaminó que los prisioneros de la Bahía de Guantánamo tienen el derecho constitucional a impugnar sus detenciones en tribunales civiles. La Ley de Comisiones Militares del año 2006 había despojado a los prisioneros del derecho de habeas corpus. La decisión fue tomada por cinco votos contra cuatro. Esta es la tercera vez en cuatro años que la Corte Suprema falla en contra del gobierno de Bush en lo que respecta a los derechos de los prisioneros de Guantánamo. El Presidente estadounidense habló en Italia, donde señaló que se oponía a esta decisión.

El Presidente Bush dijo: “Primero que nada, es una decisión de la Corte Suprema. Acataremos la decisión de la Corte. Eso no significa que tenga que estar de acuerdo con dicha decisión. Esta es una corte muy dividida y estoy de acuerdo con aquellos que se opusieron. Su disidencia se basó en una gran preocupación por la seguridad nacional de Estados Unidos”.

La Casa Blanca insinuó que podría recurrir al Congreso para aprobar legislación que restrinja los nuevos derechos de los prisioneros. Jameel Jaffer, de la Unión Estadounidense por las Libertades Civiles (ACLU, por sus siglas en inglés), elogió la decisión de la Corte Suprema.

Jameel Jaffer dijo: “Es la primera vez que esta Corte ha dicho claramente que los prisioneros detenidos en Guantánamo tienen derecho a impugnar sus detenciones en tribunales, en virtud de la Constitución, y eso es importante. Y es importante especialmente porque el gobierno de Bush, a fines de 2001 y principios de 2002, tomó la decisión de detener a los prisioneros en Guantánamo precisamente porque pensaron que podían negarle a los reclusos detenidos allí el derecho a impugnar sus detenciones, por lo tanto esta decisión es algo que simplemente le quita respaldo al principal motivo del gobierno para abrir esta prisión en primer lugar”.

Human Rights Watch advierte sobre problemas mentales de prisioneros de Guantánamo

Un nuevo estudio dice que más de dos tercios de los prisioneros de Bahía de Guantánamo sufren o corren riesgo de padecer daño mental porque están detenidos prácticamente en asilamiento. Según Human Rights Watch, ciento ochenta y cinco prisioneros pasan veintidós horas al día en reclusión solitaria con poca luz o aire fresco. La gran mayoría no ha sido acusada de ningún delito.

Jueces rechazan esfuerzo de ciudadanos estadounidenses por impugnar su traslado al exterior

Mientras la Corte Suprema falló a favor de los prisioneros de Guantánamo, le propinó un nuevo golpe a los ciudadanos estadounidenses que se encuentran detenidos en Irak. En un fallo unánime, los jueces dictaminaron que dos estadounidenses no pueden recurrir a los tribunales de Estados Unidos para impugnar su traslado a la custodia militar iraquí. Los estadounidenses Shawqi Ahmad Omar y Mohammad Munaf están detenidos en Camp Cropper, cerca del aeropuerto de Bagdad. Un tribunal iraquí declaró culpable a Munaf de secuestrar a periodistas rumanos en un caso que en general fue considerado una farsa. Los abogados de Munaf dicen que el juez se disponía a desechar el caso, pero dos funcionarios militares estadounidenses intervinieron y le dijeron que ordenara la pena de muerte. La pena de muerte de Munaf fue revocada recientemente, pero podría afrontar otros cargos. Por otra parte, Omar fue detenido por las fuerzas estadounidenses en su casa en Bagdad, que lo acusaron de esconder a insurgentes.

Kucinich presenta artículos de juicio político contra el Presidente Bush

En Capitol Hill, el Congresista demócrata Dennis Kucinich presentó 35 artículos de juicio político contra el

Presidente Bush. El lunes, Kucinich se dirigió a la Cámara de Representantes para acusar al Presidente Bush de crímenes de guerra y de engañar al público en el período previo a la invasión de Irak.

El Representante Dennis Kucinich dijo: “Todas estas acciones del Presidente y sus agentes y subordinados demuestran su indiferencia hacia la verdad y su imprudencia en lo que respecta a la seguridad nacional, la proliferación nuclear y el papel de las Fuerzas Armadas estadounidenses en el mundo, lo que no solamente es inaceptable, sino también peligroso en un Comandante en Jefe”.

Kucinich presentó una moción similar contra el Vicepresidente Dick Cheney el año pasado. Estas medidas fueron presentadas a pesar de las objeciones de los líderes del Partido Demócrata, quienes declararon que el juicio político no era una opción.

Obama pide impuestos sobre ganancias extraordinarias provenientes del petróleo

En materia electoral, el Senador demócrata Barack Obama inició su campaña presidencial el lunes como el presunto candidato demócrata con un pedido de nuevos impuestos a las ganancias extraordinarias provenientes del petróleo. Obama habló ante sus seguidores en Raleigh, Carolina del Norte.

El Senador Barack Obama dijo: “Eliminaré los vacíos en materia empresarial y los paraísos fiscales, y utilizaré ese dinero para ayudar a reducir los impuestos de la clase media que descenderán 1.000 dólares para el 95% de los trabajadores y sus familias. Haré que las empresas petroleras como Exxon paguen un impuesto por sus ganancias extraordinarias, y utilizaré el dinero para ayudar a las familias a pagar el precio cada vez más alto de la energía y otras cuentas”.

Obama hizo esta promesa mientras la gasolina alcanzó un precio récord de 4 dólares el galón.

Asesor económico de Obama genera cuestionamientos por elogio a Wal-Mart

En otras noticias sobre la campaña electoral,, el senador Barack Obama está siendo criticado en algunos círculos por designar a un abierto defensor de la gigante de ventas Wal-Mart como su principal asesor en política económica. El asesor, Jason Furman, es un académico de la Universidad de Nueva York y ex funcionario del gobierno de Clinton. En 2005, publicó un documento académico titulado “Wal-Mart: Una historia de Éxito Progresivo” que argumentaba que los precios bajos de Wal-Mart compensan los efectos negativos de los bajos salarios que paga a sus trabajadores. Obama criticó a Wal-Mart en su campaña electoral e hizo varias referencias al tiempo en que su ex rival, la senadora Hillary Clinton formó parte de la junta directiva de Wal Mart durante su batalla por la candidatura demócrata.

América Latina

Chávez retira ley de inteligencia y exhorta a las FARC a que pongan fin a lucha militar

En Venezuela, el Presidente Hugo Chávez anunció que desecharía una controvertida ley de inteligencia tras las críticas generalizadas de grupos de derechos humanos. Aparentemente la ley hubiera obligado a los venezolanos a espiarse entre sí. El domingo, Chávez dijo que había cometido un error.

El Presidente venezolano Hugo Chávez dijo: “Errar es de humanos. Nos equivocamos. Hay que corregir la ley y la vamos a corregir. Y tengan la seguridad todos los venezolanos y venezolanas que aquí nuestro gobierno y este Estado bolivariano no va a atropellar jamás la libertad de los venezolanos, independientemente de su posición política, jamás”.

A continuación Chávez habló de las relaciones fracturadas con Colombia, donde dijo que los rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) deberían poner fin a la campaña armada contra el gobierno y liberar a los rehenes.

El Presidente Chávez dijo: “Yo creo que llegó la hora de que las FARC liberen a todos los que tienen allá en la montaña. Sería un gran gesto humanitario a cambio de nada, a cambio de nada. Así lo planteo yo ahora que hay un nuevo jefe al frente del secretariado de la FARC. Y ese pudiera ser el primer paso hacia lo que desde aquí anhelamos: que se acabe la guerra interna en Colombia”.

Chávez realizó los comentarios un día después que Colombia dijo que había capturado a dos venezolanos a los que acusó de enviar armas a rebeldes de las FARC.

Cuba elimina restricciones salariales

En Cuba, el gobierno anunció planes de eliminar los límites a los salarios anuales. Durante décadas los salarios cubanos estuvieron separados por cifras de aumento para una gran variedad de trabajos. Se trata de la más reciente de una serie de reformas económicas aprobadas en Cuba desde que Raúl Castro sucedió a su hermano Fidel.

Programa Mundial de Alimentos extiende ayuda alimentaria en Haití

En Haití, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) anunció que extenderá los programas de alimentación a las escuelas durante el verano para enfrentar la crisis actual. El Director del Programa Mundial de Alimentos en Haití, Mamadou Mbaye dijo que la ampliación de la ayuda alimentaria fue tan solo un comienzo para cubrir la necesidad desesperada.

El Director del PMA en Haití, Mamadou Mbaye, dijo: "Pretendemos extender el programa a 450.000 niños. Si tenemos los recursos, lo ampliaremos en forma progresiva para cubrir nuevas áreas que incluirán la región del noroeste del país".

Bolivianos protestan contra presunto asilo estadounidenses de líderes requeridos por la ley

En Bolivia, miles de personas se congregaron frente a la Embajada de Estados Unidos el lunes en medio de rumores de que el gobierno de Bush le ofreció asilo político a ex altos funcionarios acusados de participar en una matanza de manifestantes. El ex Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, el ex Ministro de Defensa Carlos Sánchez Berzaín y otros ex ministros que viven actualmente en Estados Unidos son requeridos por la justicia por su participación en la ofensiva "Febrero Negro" hace cinco años. 67 personas fueron asesinadas y más de 400 resultaron heridas. La semana pasada, surgió una nueva controversia luego de que Berzaín le dijera a un programa de radio boliviano que le habían ofrecido asilo político para que permaneciera en Estados Unidos. Un manifestante boliviano dijo que los acusados debían ser extraditados para afrontar un juicio en su país.

Un manifestante dijo: "Queremos justicia. Queremos que a los Goni, Sanchez Berzaín y todos (...) en Estados Unidos los extraditen, los boten a la frontera. Sabremos recogerlos nosotros, cómo, sabremos qué hacer. Pero queremos la justicia aquí. Miren, 'Febrero Negro' impune, por los cortes previos del Poder Judicial. Y esto igual quieren hacer. No podemos permitir la injusticia en Bolivia".

La Embajada de Estados Unidos en La Paz no confirmó ni negó que a Berzaín se le haya otorgado asilo político, alegando que es un asunto de inmigración privado.

El mundo

80.000 personas protestan en Corea del Sur contra importación de carne de Estados Unidos

En Corea del Sur, las protestas públicas contra el levantamiento de una prohibición a la importación de carne de Estados Unidos, continúan provocando estancamiento en el país. El martes más de ochenta mil personas salieron a las calles de Seúl para exigir que se vuelva a imponer la prohibición. Fue la mayor manifestación hasta el momento desde que comenzaron las protestas diarias hace más de un mes. Todo el gabinete surcoreano ofreció su renuncia en respuesta a las protestas. El legislador surcoreano Kang Gi-Gap dijo que el gabinete ha ignorado los deseos de la gente.

Kang Gi-Gap dijo: "El pueblo surcoreano le pidió (al gobierno) que renegociara cuál es su derecho constitucional. Pero el gobierno no ha escuchado la voz del pueblo, no ha respondido a las demandas del pueblo. Están tratando de mentirle a la gente".

Corea del Sur prohibió la importación de carne de Estados Unidos hace cinco años luego de una epidemia

de la enfermedad de la vaca loca. Pero la prohibición fue levantada el mes pasado luego de que legisladores estadounidenses amenazaron con no firmar un acuerdo comercial pendiente.

Acuerdo nuclear entre Estados Unidos e India está en duda

El Financial Times informa que el gobierno de Bush está abandonando las esperanzas de completar un controvertido acuerdo nuclear con India. India tendría acceso a tecnología nuclear estadounidense por primera vez. Los críticos han dicho que el acuerdo alentaría la producción nuclear a nivel regional y mundial, debido a que efectivamente recompensa a India por desarrollar armas nucleares fuera del Tratado de No Proliferación Nuclear. Pero funcionarios estadounidenses dicen que no es probable que se llegue a un acuerdo porque el gobierno indio se retractó bajo presión de aliados de la coalición de izquierda.

Estudio: Gasto militar mundial aumentó casi 50% en la última década

Un nuevo estudio indica que el gasto militar a nivel mundial aumentó casi cincuenta por ciento en la última década. Estados Unidos es responsable de la mitad del aumento total. El Instituto Internacional Estocolmo para la Investigación sobre la Paz dice que los gobiernos gastaron más de 1.3 billones de dólares en armas y otros gastos militares el año pasado. El gasto de Estados Unidos también fue de casi la mitad, llegando a casi 550.000 millones.

Academias científicas exhortan a tomar medidas para combatir calentamiento global

En materia ambiental, las academias científicas de trece países entre ellos Estados Unidos, exhortan a que se tomen más medidas a nivel mundial para combatir el calentamiento global. En una declaración conjunta publicada por la Academia Nacional de Ciencias de Estados Unidos, los académicos dicen que las naciones deberían ir más allá de la promesa del año pasado del Grupo de los Ocho de considerar reducir las emisiones de dióxido de carbono a la mitad para el año 2050.

Canadá pide disculpas a indígenas por abusos

En Canadá, el gobierno pidió disculpas formalmente por obligar a cientos de miles de niños indígenas a asistir a escuelas residenciales. Durante décadas, y entrado el siglo veinte, los niños indígenas fueron retirados de sus hogares y obligados a asistir a escuelas administradas por la iglesia donde fueron maltratados y padecieron enfermedades. El miércoles, el Primer Ministro canadiense Stephen Harper leyó una larga disculpa ante el parlamento.

El Primer Ministro canadiense, Stephen Harper, dijo: "Han estado trabajando en recuperarse de esta experiencia durante mucho tiempo y en un sentido verdadero los acompañamos en esta travesía. El gobierno de Canadá pide disculpas sinceras y pide perdón a los pueblos aborígenes de este país por haberles fallado tan profundamente".

Una comisión formal de verdad y reconciliación sobre las escuelas comenzó a trabajar este mes.